

MAGAZINE D'INFORMATION MUNICIPALE

BALARUC

le mag

mai 2024 n°83

DOSSIER *page 9*

Balaruc s'enflamme pour le sport

07

QU'EST CE QU'UNE
ZONE 20

12

BILAN DE LA
CONCERTATION DE
L'ÉTUDE DU CŒUR DE
STATION

18

LES SAMEDIS
LOISIRS

ville.balaruc-les-bains.com

BALARUC
LES BAINS
source d'énergies



CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DE BALARUC-LE-VIEUX

MÉDECINE · CHIRURGIE · RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE · ÉCHOGRAPHIE · CANCÉROLOGIE
LABORATOIRE D'ANALYSES · HOSPITALISATION · NUTRITION ANIMALE HAUT DE GAMME

SPÉCIALISTE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET NOUVEAUX ANIMAUX DE COMPAGNIE



Une équipe de 4 docteurs vétérinaires aux compétences complémentaires et 4 assistants vous reçoit du lundi au vendredi de 8h30 à 19h, et prodigue des soins de qualité, dans une ambiance propre, non stressante et particulièrement professionnelle.

URGENCES 04 67 18 82 82
& PRISE DE RENDEZ-VOUS AU

Avenue de Sète - 34540 Balaruc-le-Vieux Sur le rond-point d'entrée de la zone commerciale de Carrefour (face à Grand Frais)

MOINS CHER
PLUS FRAIS

Intermarché
Balaruc SUPER

MOINS GRAND QUE
LA CONCURRENCE =
PLUS RAPIDE

LIVRAISON À DOMICILE
EN PARTENARIAT AVEC
TUT TUT

leDRIVE
Intermarché



Ouverture :

Du lundi au samedi de 9h à 20h

Le dimanche de 9h à 13h

Route de Sète - 34540 BALARUC LES BAINS

Tél.: 04 67 80 77 40



Balaruc, terre de sport

Dans quelques jours, nous accueillerons la flamme olympique. La présence sur le sol balarucois d'un des plus grands symboles sportifs est une vraie reconnaissance pour notre Ville et la politique de développement des activités sportives que nous menons depuis de nombreuses années.

Avec plus de 2500 licenciés dans la trentaine de clubs sportifs que compte notre commune, Balaruc-les-Bains est indéniablement une ville de sport et une terre de champions.

Au cœur de ce succès, la volonté de la Municipalité de faire que la pratique sportive soit accessible au plus grand nombre. C'est pourquoi, à Balaruc-les-Bains, le « sport pour tous » a été et reste un axe majeur de la politique municipale. Notre action, étendue et variée, se traduit par un accompagnement qui permet à chacun de recevoir, dès le plus jeune âge, une éducation sportive afin de développer l'envie et la capacité de pratiquer une activité physique tout au long de sa vie. Aujourd'hui, que ce soit en temps scolaire, en période de loisirs ou de vacances, un large choix de

pratiques sportives est proposé aux petits Balarucois.

Et parce que le sport est bénéfique pour la santé, Balaruc déploie une panoplie d'actions pour inciter les habitants à pratiquer des activités le plus régulièrement possible.

Une Maison Sport Santé a ainsi ouvert ses portes en 2021 au sein du complexe sportif de Pech Meja. Pour permettre à cette structure de rayonner encore davantage, elle sera prochainement rattachée à la Société Publique Locale des Thermes (SPLETH). Ce service complète les actions menées par la SPLETH et pourra, être proposé plus largement aux Balarucois, aux habitants du Bassin de Thau, comme aux curistes.

Le sport, c'est aussi des investissements avec une part non négligeable du budget consacrée à l'entretien et la création d'équipements sportifs. L'année dernière, un vaste programme de réhabilitation des installations

municipales a été mené, permettant de redonner une seconde jeunesse au gymnase de Pech Meja ou encore à la salle Alain Colas. Des infrastructures qui, au quotidien, sont victimes de leur succès et de leur utilisation. Dernièrement, un nouvel équipement sportif a été ouvert et mis à la disposition du club de billard balarucois qui va pouvoir poursuivre son développement.

Ces investissements ne se font pas au détriment du projet que nous avons de créer sur la plaine de la Fiau, un équipement sportif et de loisirs qui rassemblera des terrains de football, ainsi que des espaces pour la pratique du tennis. Alors certes, ce projet a dû, pour de multiples raisons être largement revu et retardé. Mais les études se poursuivent et notre volonté de créer ces équipements est intacte. Car ils permettront demain au mouvement sportif balarucois de s'étoffer encore davantage et de toucher un plus large public.

Gérard Canovas,
maire de Balaruc-les-Bains.

4 le portfolio

6 l'actu en bref

- > Élections européennes
- > La propreté de la ville
- > Portage des repas à domicile
- > Comm'Une Actu
- > Zone 20

9 dossier

10 Balaruc ville sportive

- > La pratique sportive à Balaruc
- > La flamme olympique
- > Maison Sport Santé

12 Zoom

- > Travaux secteur Hespérides / O'balia
- > Bilan de la concertation de l'étude d'aménagement du cœur de station

13 Le point sur

les aménagements

- > Giratoire de la Vise
- > Végétalisation des espaces publics
- > PLU

14 zoom politique

17 vie des quartiers

- > Radar pédagogique
- > Arceaux vélos
- > Thau Alabri

18 côté loisirs

18 Activités

- > Les samedis ludiques
- > Centre nautique
- > Exposition

20 Agenda

22 bloc-note

1

Un grand moment de convivialité

Salle comble et ambiance festive au complexe sportif de Pech Meja, pour le Repas des Séniors 2024. Au programme repas, danse et convivialité pour le plus grand plaisir des 680 convives. En ouverture de journée, 22 couples ont été particulièrement honorés à l'occasion de leurs 50 ou 60 ans de mariage. Une manifestation parfaitement organisée par les équipes du CCAS de Balaruc-les-Bains, en collaboration avec de nombreux services de la Ville. Une journée qui a nécessité près de 4 mois de préparation.



3 Un colis pour qu'aucun senior ne soit oublié

A la veille du Repas des Séniors, les Balarucois de plus de 65 ans qui ne pouvaient être présents au déjeuner offert par la Ville, ont reçu des mains des élus, un colis de bonnes choses. Ce sont plus de 800 colis qui ont été ainsi offerts aux aînés balarucois.



4 Une salle pour les amateurs de billard

Après plusieurs semaines de travaux au cours desquelles tout a été refait à neuf, l'annexe du centre omnisport de la Cadole a ouvert ses portes. Un espace qui abrite désormais le Billard club balarucois. L'association y a installé ses cinq billards français. Et comme une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, le club a récemment reçu le label fédéral "Club-École de Billard".



5 Un bateau à livres à l'espace Solidaire

Adossée au mur de l'espace Solidaire, une nouvelle boîte à livres est à la disposition des Balarucois. À l'initiative du Comité de quartier d'animation de la Rêche et des Usines, cette mini-bibliothèque, créée dans la coque d'un optimist offert par le centre nautique, accessible à tous, donne à chacun la possibilité d'y déposer un livre et de prendre l'un de ceux déjà en place.

6 Les petits Balarucois à l'eau

Dès les premiers jours du printemps, les écoliers balarucois ont repris le chemin du centre nautique Manuréva, pour une initiation aux sports nautiques.

Labellisée École Française de Voile, la base nautique balarucoise accueille, régulièrement toute la saison, les écoliers de CE2, CM1 et CM2 de Balaruc, mais également de villes environnantes.



7 Les yoles de Bantry ont envahi le plan d'eau

En amont d'Escale à Sète, la fête des traditions maritimes, des yoles de Bantry ont animé le plan d'eau balarucois. Accompagnées d'une baleinière et de la flotte du centre nautique Manuréva, ces chaloupes typiques du golfe du Morbihan ont effectué des démonstrations nautiques à la rame.



8 Visite mémorielle intergénérationnelle

Ne jamais oublier. Tel est le crédo de la Ville et de l'antenne locale du Souvenir Français qui ont emmené un groupe de jeunes Balarucois visiter le camp des Milles. Seul grand camp français d'internement et de déportation accessible au public, il abrite aujourd'hui un musée historique. Un espace qui témoigne des 10 000 personnes qui y ont été internées avant, pour certaines, d'être déportées vers Auschwitz.



2

O'balia ouvre une Parenthèse

Pour permettre la réhabilitation du spa thermal O'Balìa, celui-ci a fermé ses portes jusqu'en 2026. Une période pendant laquelle les amateurs de soins bien-être peuvent continuer à bénéficier des prestations dispensées à O'Balìa au sein des Thermes. Une Parenthèse O'Balìa y a été créée. « Une Parenthèse qui n'est pas prête de se refermer » a assuré Didier Calas, le PDG de la Société Publique Locale des Thermes lors de l'inauguration de ce nouvel espace. Ce dernier a également insisté sur la démarche qui a prévalu à la création de cet équipement, afin de préserver les emplois du spa thermal, pendant la période de fermeture d'O'balìa.

L'actu en bref

Citoyenneté

LE 9 JUIN, ON ÉLIT

**NOS REPRÉSENTANTS AU
PARLEMENT EUROPÉEN**



Le 9 juin, les Français sont invités à élire leurs 81 représentants au Parlement européen.

Les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 18h, sans interruption.

Absent le 9 juin ? Vous avez la possibilité d'établir une procuration. Un électeur

balarucois de votre choix (pas nécessairement du même bureau de vote) pourra alors voter à votre place dans votre bureau de vote.

Faire cette démarche au plus tôt vous assure de pouvoir voter par procuration le jour du vote.

Comment donner procuration ?

- en faisant une demande en ligne sur le site : Maprocuration.gouv.fr. Vous devez ensuite faire valider votre procuration à la brigade de gendarmerie, muni de votre référence d'enregistrement «Maprocuration» et un titre d'identité.

- en vous rendant à la brigade de gendarmerie muni d'un justificatif de votre identité.

Important : pour donner procuration, vous devez connaître le numéro national d'électeur de votre mandataire (numéro inscrit sur la carte électorale).

Santé

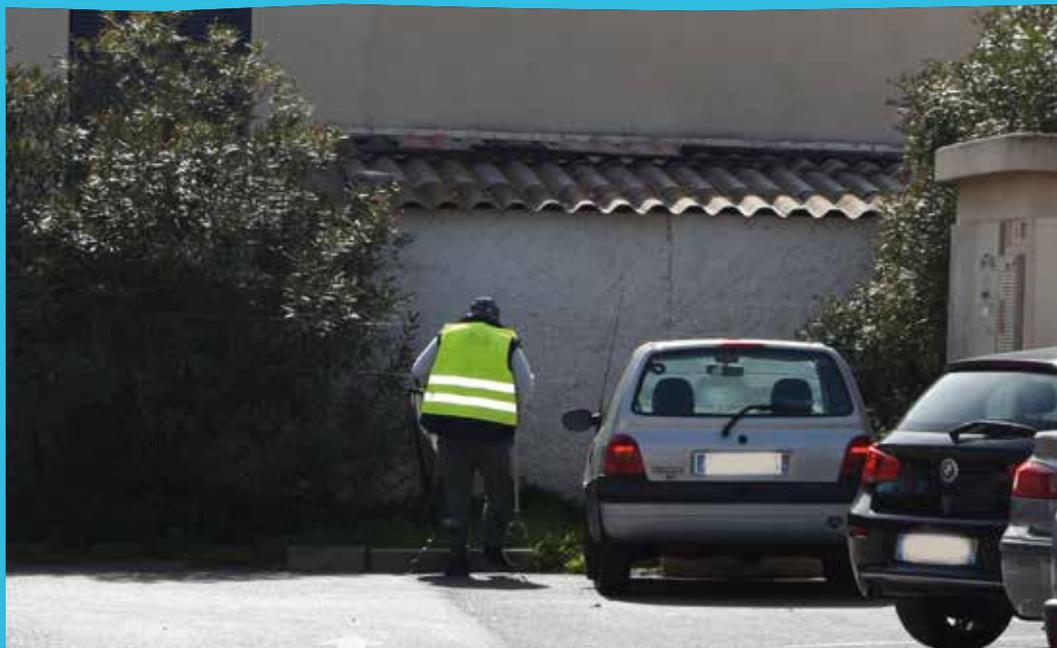
**Permanences de la
mutuelle communale**

Les prochaines permanences de la mutuelle communale auront lieu :

🗓 Mardi 14 mai, à la mairie

🗓 Mardi 18 juin, au CCAS

Permanence sans rendez-vous, de 9h à 11h30.



PROPRETÉ

Jouons-la collectif !

Une ville propre. Pas un mégot ou un papier gras sur le bitume que le petit dernier risquerait de porter à la bouche. Utopie ? Si les agents de la ville se démènent à la tâche, chacun de nos gestes compte. Dont actes, citoyens.

La propreté d'une ville renforce le bien-être de ses habitants et son attractivité. Elle s'intègre logiquement dans une politique de développement durable.

Pour la Ville, l'enjeu est quotidien, il s'agit de rendre une ville propre, attrayante. Pour ce faire la dizaine d'agents municipaux qui compose l'équipe "Entretien de la voirie", arpentent tous les jours la ville, de 6h au matin à 16h de l'après-midi. Leurs actions et les moyens techniques déployés sont multiples, entre le balayage, le lavage des toilettes et des espaces publics, l'entretien des plages, le ramassage des corbeilles, des déjections canines, le nettoyage après chaque évènement, marché ...

« *Leur travail passe souvent inaperçu, pourtant ils sont les garants de notre cadre de vie* » note Stéphane Antignac, adjoint en charge du cadre de vie. Et de poursuivre « *pourtant malgré les moyens que la Ville consacre à la propreté urbaine, les comportements inciviques sont un véritable fléau : jets de mégots, papiers, déjections canines non ramassées, dépôts sauvages... Ils portent atteinte à notre cadre de vie et aux règles essentielles du vivre ensemble.*

Si la Ville fait l'effort de les ramasser, mène des actions de sensibilisation ou encore rappelle la réglementation et verbalise au besoin, la propreté doit être, avant tout, la responsabilité de chacun. »

Pour accentuer la sensibilisation de la population, la Ville a récemment contractualisé avec un éco-organisme agréé par l'État. Alcome propose un soutien matériel et financier pour réduire la présence des mégots de cigarette jetés dans l'espace public. Pour rappel, l'année dernière, à l'occasion de la Journée citoyenne en faveur de la propreté, ce sont plus de 10.000 mégots qui ont été ramassés sur la voie publique en une seule matinée. Un fléau pour notre environnement surtout lorsque l'on sait qu'un mégot jeté par terre finit souvent dans l'étang, emporté par les eaux usées.

Avec l'aide de cet organisme, l'objectif est de réduire de 40% leur présence dans les espaces publics d'ici à 2027. Pour ce faire des corbeilles de rue avec des cendriers intégrés ont déjà fait leur apparition dans la ville. Ce type de mobilier urbain va être généralisé. « *C'est aussi à chacun d'y mettre du sien. Nous devons jouer collectif* » conclut l'élu.



CCAS

PORTAGE DES REPAS POUR LES SÉNIORS

Le Centre Communal d'Action Sociale de Balaruc propose aux plus de 60 ans ou aux personnes en situation de handicap, de nombreuses prestations pour leur faciliter le maintien à domicile. Le portage des repas en fait partie. Ce service représente une aide précieuse pour celles et ceux qui ne sont plus en capacité, parfois de manière ponctuelle, de faire leurs courses ou de cuisiner. Du lundi au vendredi, les bénéficiaires se voient quotidiennement apporter un repas préparé par un traiteur en liaison froide, pour leur déjeuner et s'ils le souhaitent, pour le soir un repas léger, avec également la possibilité de commander leurs repas pour les week-ends.

Des aides au financement peuvent être sollicitées auprès du Département (Allocation personnalisée d'autonomie).

Information : Accueil du CCAS

☎ : 04 67 80 79 46

Nouveaux arrivants ET SI VOUS PARTICIPIEZ À LA JOURNÉE D'ACCUEIL ?

La ville de Balaruc-les-Bains organise, le 25 mai, une journée d'accueil à destination des nouveaux Balarucois.

Un moment privilégié pour accueillir les néo-résidents, leur permettre de rencontrer les élus et le tissu associatif local, de découvrir leur lieu de résidence lors d'une visite pédestre du cœur de ville ou des quartiers en bus avec comme guide Gérard Canovas, le maire de la commune. L'occasion également de mieux connaître les structures et équipements de la ville.

Vous vous êtes installé à Balaruc-les-Bains depuis 2020. Vous n'avez jamais participé à cette journée et vous souhaitez bénéficier de cet accueil de bienvenue ?

Inscrivez-vous dès à présent à cette journée par mail.

✉ : protocole@mairie-balaruc-les-bains.fr



ZONE 20

Le bon réflexe : priorité aux piétons

Une Zone 20, ou zone de rencontre, est un espace partagé où les piétons ont la priorité et sont autorisés à circuler sur la chaussée, même si des trottoirs sont présents.

En plus des panneaux, les voies de la zone de rencontre sont aussi matérialisées par des marquages au sol. Ils permettent de rappeler à chacun qu'il se trouve bien en zone de rencontre.

Comment ça marche ?

JE SUIS PIÉTON



- Je suis prioritaire sur tous les modes de déplacement mais je reste vigilant.
- Je peux circuler sur l'ensemble de la chaussée (route et trottoir) mais pas stationner sur la chaussée.
- Je peux traverser en dehors des passages piétons mais je regarde bien à gauche et à droite avant.

JE SUIS CYCLISTE



- Je cède la priorité aux piétons et je ne circule pas sur les trottoirs.
- Je peux rouler à double sens même si la circulation automobile est à sens unique.
- Je roule à droite et je respecte toutes les règles du code de la route : feux tricolores, stops, cédez le passage, priorités à droite.



JE SUIS AUTOMOBILISTE, MOTARD OU CYCLOMOTORISTE

- Je cède la priorité aux piétons et je suis prudent face aux cyclistes.
- Je ne dois pas rouler à plus de 20 km/h.
- Je ne dois stationner que sur les emplacements prévus à cet effet.



A retenir

- On roule à 20km/h,
- on pédale en double sens,
- on marche en toute sérénité et on se respecte !

Découvrez toute l'actualité de Balaruc-les-Bains sur l'application mobile **Comm'une Actu** ... elle est gratuite et offerte par votre mairie, profitez-en !

Municipalité

Alertes de votre mairie

Notifications personnalisées

Signalement citoyen

Info utiles (adresse, contact, trousseau...)

N'attendez plus ! scannez ce code pour la télécharger gratuitement !

INFORMATION À LA POPULATION

Une appli mobile pour signaler et s'informer

Pour permettre à la population de suivre l'actualité de la ville à travers des moyens divers, sûrs et efficaces et signaler des anomalies sur l'espace public, Balaruc vient de se doter d'une application mobile dédiée et gratuite. Elle permet de consulter, en temps réel et en tout lieu, toutes les informations que vous jugez utiles et intéressantes : informations municipales, événements, risques et alertes, ... C'est sur Comm'une Actu Balaruc que ça se passe ! Articles, vidéos, ... sur Comm'une Actu Balaruc vous trouverez forcément le contenu qui vous correspondra !

Avec Comm'une Actu Balaruc, vous pouvez faire un signalement des anomalies constatées sur l'espace public de Balaruc (dégradation de la voirie, propreté, espaces verts, tags...), afin d'en informer les services de la Ville.

Téléchargez Comm'une Actu Balaruc pour Android ou iOS



BALARUC FUNÉRAIRE

- Organisation des obsèques
- Conseils, services et démarches après décès
- Contrat de prévoyance
- Articles funéraires et plaques personnalisées

Permanence téléphonique 7j/7 & 24h/24

christophe@balaruc-funeraire.fr
 8, rue Maurice Clavel | Galerie Athéna
 34540 Balaruc-les-Bains
 www.balaruc-funeraire.fr | 06 95 68 95 28



Mobilisations professionnelles 23-34-0284 Numéro CRMS 23007728



Pizzeria "Le Petit Napoli"

PIZZAS CONTEMPORAINES
Sur place ou à emporter

Du vendredi au mercredi : 12h-13h30 et 19h-21h
 Fermeture : jeudi | Juillet et août : 11h30-14h et 18h30-22h

04 99 02 33 76

www.lepetitnapoli.fr

20 rue Maurice Clavel - 34540 Balaruc-les-Bains



Dalkia Electrotechnics marque Citelum
 agit pour la performance énergétique
 et la décarbonation du territoire



L'atelier de la Tielle

maison *Le Dasse*

BALARUC-LES-BAINS



Tielles artisanales, cuisine Sétoise, vente à emporter. Des recettes régionales, déclinées en plusieurs versions selon le nombre de convives.

www.tielledasse-balaruc.fr | 04 67 36 20 97

Place de l'ancienne
 gare route de Sète
 34540 Balaruc-les-Bains
 Nos horaires d'ouverture
 du mardi au samedi 7h00 /
 19h30 le dimanche 7h00 /
 14h00 - Fermé le lundi



Fermes Marines du Soleil



1 rue des Trimarans
 34540 BALARUC LES BAINS
 04 67 48 56 77
www.fermesmarinesdusoleil.com

La Bonança

BAR À HUÎTRES - TAPAS - TRAITEUR

Repas sur place - Vente à emporter
 Ouverture du mercredi au dimanche
 MIDI ET SOIR



Plan du Port
 BALARUC-LES-BAINS

07 67 37 69 15



DOSSIER *à la une*

SPORT

Balaruc s'enflamme



DOMINIQUE CURTO

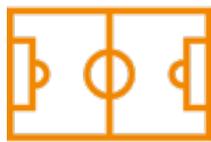
Prochainement auréolée par l'accueil de la flamme olympique, Balaruc a fait de l'activité sportive l'une de ses priorités. Santé, éducation, social, valorisation du territoire... À Balaruc-les-Bains, le sport a plusieurs vocations pour un seul objectif : le rendre accessible à tous, quel que soit l'âge et le niveau de pratique. Pour soutenir cette volonté, la Ville investit dans la création et l'entretien d'installations sportives pour faire de l'activité sportive le cœur battant de Balaruc.

Adjointe déléguée aux Sports,
à l'Enfance et à la Jeunesse

“
Balaruc-les-Bains a toujours été investie dans la promotion de l'activité physique et sportive et accessible à tous.

Notre ville est également une terre d'accueil de sportifs, à l'instar des équipes qui s'entraînent régulièrement chez nous. Un statut qui justifie l'accueil de la flamme olympique et d'une équipe de beach volley en préparation aux JO Paris 2024.”

EN CHIFFRES



14

installations sportives, réparties sur le territoire de Balaruc, qui permettent de pratiquer un large panel d'activités



2500

c'est le nombre de Balarucois qui sont adhérent à un des 30 clubs sportifs de la ville.



1

porteur de la flamme olympique parcourra le circuit balarucois avant de rejoindre Sète via l'étang de Thau.



PRATIQUES SPORTIVES

Balaruc, la sportive

en direct

MAISON SPORT SANTÉ : AU SERVICE DE LA SANTÉ DES BALARUCOIS

Prévenir, préserver voire améliorer la santé des Balarucois, tels sont les objectifs que se fixe la Maison Sport Santé (MSS) de Balaruc, installée au sein du complexe sportif de Pech Meja.

Véritable fer de lance de la politique santé bien-être de la Ville, la MSS a pour objectif principal de répondre à des besoins de proximité et de s'adresser à toute personne éloignée d'une pratique physique.

Pas besoin de souffrir d'une quelconque pathologie pour fréquenter la Maison Sport Santé de Balaruc. Celle-ci est ouverte à toute personne qui souhaite reprendre une activité physique, à des fins de santé ou de bien-être, quel que soit son âge. Elle y trouvera des professionnels du sport et de la santé en capacité de lui proposer un accompagnement "cousu main" à travers la pratique d'une activité physique de manière douce.

Pour effectuer un bilan de condition physique et diététique :

✉ : [MaisonSportSante@](mailto:MaisonSportSante@balaruclesbains.org)

[balaruclesbains.org](mailto:MaisonSportSante@balaruclesbains.org)

☎ : 04 67 18 42 36

Permanences : mardi et jeudi matin.

► Territoire "Terre de Jeux" et labellisé centre d'entraînement par le comité d'organisation des Jeux Olympiques et Paralympiques, Balaruc-les-Bains est particulièrement attachée à favoriser l'accès de tous aux activités physiques et sportives.

Il y a bien des manières d'apprécier la vitalité d'une cité : son dynamisme économique, sa démographie, sa qualité de vie, ou encore les activités que l'on peut y pratiquer... Parmi tous ces critères, la pratique sportive occupe une place de choix.

À Balaruc, cette vitalité de ville a très vite été comprise. Forte d'une trentaine d'associations ou de clubs sportifs et de nombreux équipements, Balaruc-les-Bains affiche un dynamisme sportif que bien des villes pourraient lui envier.

Cet engouement s'explique par une combinaison d'éléments : la possibilité donnée à tous et notamment aux plus jeunes de découvrir le sport, une aide permanente au tissu associatif et la mise à disposition d'équipements.

Dès le plus jeune âge

« À Balaruc, grâce au travail cumulé de l'Office Municipal des Sports (OMS), des clubs locaux et du service municipal des sports, tous les petits Balarucois ont la possibilité de pratiquer au quotidien une multitude d'activités, que ce soit pendant le temps scolaire ou dès la fin de la classe » explique l'adjointe déléguée à la jeunesse et aux sports, Dominique Curto. Et le moins que l'on puisse dire, c'est que cette éducation à la pratique sportive cumulée à l'éclectisme des activités et un encadrement de qualité garantissent

un succès qui ne se dément pas. Sur terre ou sur l'eau, les Balarucois ont le sport chevillé au corps.

Aides aux clubs

La dynamique sportive balarucoise s'explique aussi, à n'en pas douter, par le soutien apporté aux différents clubs. Grâce à l'OMS, les associations bénéficient d'aides pour former leurs éducateurs sportifs ; aides qui se cumulent aux subventions attribuées par la Ville pour leur fonctionnement au quotidien.

Pour encourager cet élan sportif, au fil des ans, Balaruc-les-Bains s'est équipée d'installations sportives en nombre et réparties de façon équilibrée sur l'ensemble du territoire communal. Un plan de réhabilitation de ces équipements a été lancé l'an dernier. « Il a permis de donner un second souffle à nos gymnases largement utilisés au quotidien » poursuit l'élue déléguée aux sports.

Et côté projet, celui prévoyant la création d'un parc sportif sur le site de la Fiau se poursuit. « Des études sont actuellement en cours pour identifier, aux regards des contraintes urbanistiques, les possibilités qu'a la Ville de construire des équipements sportifs sur ce site » indique Dominique Curto.

En attendant, le 13 mai, la magie des JO gagna Balaruc avec le passage de la flamme olympique sur notre territoire.

Accueil de la flamme olympique

LE 13 MAI SERA OLYMPIQUE

► Au cours de son périple qui la mène d'Olympie à Paris, la flamme olympique fera une halte à Balaruc-les-Bains. Une reconnaissance pour notre ville qui a fait du sport un élément incontournable de son vivre ensemble.

Balaruc-les-Bains accueillera la flamme olympique sur son territoire le 13 mai prochain. Un événement exceptionnel pour notre ville. Pour l'occasion, Balaruc s'est mise depuis quelques jours à l'heure des JO.

Ambiance Jeux Olympiques

Les jeunes Balarucois vivent, depuis plusieurs semaines, à l'heure des Jeux Olympiques. Avant les vacances de printemps, les écoliers des classes élémentaires ont participé, à l'occasion de la troisième édition de la Semaine Olympique et Paralympique, à des épreuves sportives olympiques, paralympiques et à des ateliers artistiques (boules, golf, cross training, aviron, athlétisme, parcours aveugle...), animés par leurs enseignants et les éducateurs sportifs de la ville. De véritables olympiades où rien ne manquait même pas la cérémonie d'ouverture en musique.

Une ambiance JO qu'ils pourront poursuivre en étant aux premières loges le 13 mai pour assister à l'évènement. En effet, les écoliers des classes élémentaires des 2 Balaruc seront présents sur la promenade des Bains pour voir passer la torche olympique et son porteur.

Un parcours tout en symboles

La présence de la flamme à Balaruc sera, certes, courte mais très symbolique. En tout début d'après-midi (13h15), elle longera la lagune à partir du poste de secours saisonnier, pour rejoindre le ponton piscine où l'attendra un bateau. C'est en traversant l'étang que la flamme olympique rejoindra Sète.

Nul doute que le public se massera en nombre le long de l'avenue de la gare et de la pointe de Balaruc pour voir et immortaliser ce moment. Pour l'occasion, un dispositif de sécurité exceptionnel sera déployé (cf. "Un périmètre sécurisé").



en complément
L'ÉQUIPE DE BEACH
VOLLEY DE CUBA

L'aventure olympique balarucoise ne s'achèvera pas le 13 mai au soir. Au mois de juillet, l'équipe de Cuba de beach volley masculine sera accueillie sur les terrains de beach pour un ultime stage de préparation. "Très tôt, la Ville de Balaruc-les-Bains s'est engagée dans la dynamique olympique. D'abord labellisée Terre de Jeux, les installations sportives balarucoises ont été retenues par le Comité d'organisation des JO pour éventuellement accueillir des athlètes en stage de préparation" explique Dominique Curto, adjointe aux sports. "C'est dans ce cadre, et en collaboration avec Sète Agglopolo, que nous recevrons pendant deux semaines les volleyeurs cubains avant qu'ils rejoignent le village olympique à Paris" conclut l'élue.



Le porteur de la flamme olympique parcourra la promenade des Bains, du poste de secours à l'embarcadere du ponton piscine. Pour suivre ce parcours, la promenade des Bains (après le glacier Le Bon Coin) et les trottoirs et bords de quai de l'avenue de la gare seront accessibles à tous.

**DES INFOS
EN DIRECT**
Un périmètre
sécurisé



- circulation et stationnement des véhicules interdits du 12/05 au 13/05, 17h
- circulation et stationnement des piétons sur les trottoirs et bords de quai uniquement, le 13/05
- déviation de la circulation dès le 12/05, 18h
- sens de circulation
- zone sécurisée interdite au public, à la baignade et aux bateaux non autorisés le 13/05 de 7h à 17h
- zone accessible au public

SECTEUR HESPÉRIDES / O'BALIA

La transformation a débuté

En fin d'année dernière, le spa thermal O'balia a fermé ses portes pour une période de travaux d'extension et de rénovation. Depuis, ce secteur de Balaruc a entamé sa mue.



Le maire Gérard Canovas l'avait annoncé lors de sa présentation des vœux aux Balarucois en janvier dernier, un des chantiers importants de cette année 2024 concerne l'aménagement du secteur des Hespérides. D'ici deux ans, cet espace va voir sa physionomie entièrement repensée.

“D'ici deux ans, cet espace va voir sa physionomie repensée”

De l'avenue des Hespérides à l'allée des Sources, un important projet prévoit, sur 28 500m², l'aménagement des espaces publics, la

réhabilitation et l'extension du spa thermal O'balia et la construction d'une structure hôtelière.

La première phase de cet aménagement - le démantèlement des anciens thermes « Les Hespérides » et des équipements thermaux annexes - se termine. L'espace ainsi libéré permettra, dès l'automne prochain, de lancer la première phase de l'aménagement des espaces publics avec la création d'un parc thermal avec la plantation d'une centaine d'arbres et la désimperméabilisation de l'espace, d'un mail pour permettre au public de cheminer en sécurité vers les nouveaux équipements, d'espaces de stationnement pour les clients des structures touristiques, l'installation de parcs vélo et de fontaines sèches.

En début d'année 2025, ce sont les travaux d'extension du spa O'balia qui pourront débuter. Pour l'heure, les études de conception de cet équipement thermal se poursuivent avec le groupement d'architectes retenu. Parallèlement, un hôtel haut de gamme verra le jour à proximité immédiate du spa O'balia. Cet établissement sera porté par un groupe hôtelier privé.

Planning des travaux



CŒUR DE STATION

Concertation approuvée

En 2022, la Ville lançait une étude de programmation urbaine paysagère et architecturale pour le futur aménagement du cœur de station. Ce projet ayant pour effet de modifier de façon substantielle le cadre de vie des Balarucois, les élus ont souhaité y associer largement la population.

A partir de grands principes d'aménagement, à travers de nombreux dispositifs de concertation, les Balarucois ont pu s'exprimer et apporter de nouvelles idées sur le programme de construction envisagé sur le secteur ; un programme qui devra prévoir un nombre restreint de logements à destination de la population locale, mais également des équipements de convivialité et de santé ou encore une halle commerciale.

Des suggestions sont venues compléter le programme de renaturation du cœur de ville déjà envisagé, comme par exemple la végétalisation des toits et des murs des

constructions nouvelles, ou encore l'installation de ruches de jardins partagés ... Sur le sujet de la circulation et du stationnement en cœur de station, les Balarucois ont, là encore, globalement approuvé les propositions des élus afin de diminuer la place de la voiture dans l'espace public et lutter contre le stationnement anarchique qui encombre les rues et les trottoirs. La rationalisation du stationnement, la création de parkings en périphérie, ou l'amélioration de la desserte bus du centre-ville afin d'inciter la population à une plus grande utilisation des transports en commun pourraient être des solutions. A l'issue de cette phase de concertation, le dossier reste consultable sur le site internet de la ville jusqu'en septembre. Les habitants souhaitant faire part d'observations, peuvent adresser un courrier.

Pour connaître le projet : www.ville-balaruc-les-bains.com

Le point sur les aménagements



LE GIRATOIRE DE LA RUE DE LA VISE

Lancé en début d'année, le chantier de création d'un giratoire à l'intersection des rues du Stade et de la Vise est terminé. Cet ouvrage permet de sécuriser les accès au parking Guinguette et à limiter la vitesse des véhicules. Suivront la mise en fleur du giratoire ainsi que l'aménagement des espaces publics à proximité.



DES PISTES CYCLABLES PLUS VISIBLES

Un peu partout dans la ville, la signalisation des espaces partagés vélos piétons a été refaite pour éviter des conflits d'usage et un partage apaisé de ces voies. Des pictogrammes ont été peints sur le sol, pour indiquer clairement les différentes zones de circulation. À certains endroits, des panneaux de signalisation ont également été implantés pour rappeler aux cyclistes le code de la route.



DES PLANTES MÉDITERRANÉENNES POUR LES ESPACES PUBLICS

Un peu partout dans Balaruc, les espaces publics ont fait peau neuve. Après la transformation du giratoire du centre nautique, les abords dont le décor ont été revus. Cela a commencé, à l'automne dernier avec le parterre végétalisé qui borde le terrain de tambourin. Aujourd'hui, ce sont les abords des terrains de beach et la promenade qui longe la lagune qui sont à leur tour végétalisés avec des bougainvilliers et lauriers roses qui ne tarderont pas à fleurir ...

en complément



DÉCLARATION PRÉALABLE DE TRAVAUX POUR LES RAVALEMENTS DE FAÇADES
Les façades participent à la qualité de l'espace urbain et du cadre de vie. Pour permettre aux services de la Ville d'apporter un vrai conseil aux Balarucois désirant effectuer des travaux de ravalement de façade, avant le lancement d'un chantier de ce type, une demande de déclaration préalable de ravalement de façades doit être effectuée.

L'objectif est de permettre à la Ville de Balaruc-les-Bains de :

- garantir un suivi de l'état patrimonial bâti,
- favoriser et renforcer la rénovation du cadre bâti notamment au niveau énergétique,
- protéger les constructions pouvant présenter un intérêt architectural, esthétique, historique, environnemental ou culturel.

En savoir plus : www.ville-balaruc-les-bains.com/



RÉVISION DU PLAN LOCAL D'URBANISME

PLACE AU PADD

En septembre 2022, le Conseil Municipal de Balaruc-les-Bains décidait d'engager la révision du Plan Local d'Urbanisme (PLU) sur son territoire.

Les enjeux de cette révision du PLU sont multiples comme renforcer le développement durable à travers les constructions et leurs aménagements avec une logique économe de l'espace, poursuivre la transition urbaine et écologique engagée en matière de mobilité, de transition énergétique, de permettre l'accueil de familles sur notre territoire en produisant des logements en adéquation des besoins, ou encore de préserver et favoriser le développement de l'activité économique balarucoise.

Après l'élaboration du diagnostic du territoire balarucois en concertation avec la population, les élus travaillent à la rédaction du Projet d'Aménagement et de Développement Durable, qui encadre l'évolution future de Balaruc. « Ce document est la pièce maîtresse de la révision du PLU. Il expose le projet d'urbanisme et définit les orientations générales d'aménagement, d'urbanisme, d'habitat, de déplacements, d'équipement, de protection et de préservation des espaces pour les 15 prochaines années » explique Angel Fernandez, adjoint à l'Urbanisme et à l'Aménagement.

Une réunion publique de présentation de ce Projet d'Aménagement sera organisée dans le courant du second semestre 2024.



conseil municipal

**EXTRAIT DE LA SÉANCE
DU 28 FÉVRIER 2024**

SPA THERMAL O'BALIA Attribution du marché de maitrise d'oeuvre

Votes : Pour : 25 ; abstentions : 4.

À l'occasion de cette séance, les élus balarucois ont entériné le choix du maître d'œuvre en vue de la réhabilitation-extension du SPA thermal O'balia. Le marché public a été attribué au groupement multidisciplinaire Sarl Amélia Tavella Architectes / Scénarchie / Bétrec ingénierie / Agence Christophe Gautrand & Associés / Alternative Studio / Franck Boulté Consultants / Atelier Bastien Morin / STC ingénierie. Ce choix fait suite au lancement, en 2023, d'un concours restreint de maitrise d'oeuvre.

Le centre de bien-être balarucois, 1^{er} SPA thermal de Méditerranée, a été ouvert en 2010. D'une superficie totale de 2 200 m², il était composé d'un espace de bassins extérieurs d'eau thermale, bains avec cascade, et d'un espace SPA incluant 6 cabines de massages et de soins, un caldarium ainsi qu'un sauna.

Après 13 ans de fonctionnement, l'équipement présente des limites fonctionnelles et techniques.

Les travaux de réhabilitation et d'extension du centre de bien-être O'balia devraient débuter en début d'année 2025. Le projet prévoit notamment l'extension des bassins extérieurs avec la création d'un Parc des sources chaudes (6 bassins thématiques) et d'un « Village saunas » (saunas, hammams extérieurs, etc.).

Le coût des travaux de réhabilitation et d'extension d'O'balia est de 9 000 000 € HT, soit 10 800 000 € TTC. Un investissement porté par le budget annexe de la Ville, financé par la redevance versée par la SPLETH.



© ailleurs.studio_AMELIATAVELLA

**EXTRAITS DE LA SÉANCE
DU 13 MARS 2024**

FISCALITÉ Vote des taux d'imposition pour 2024

Approuvé à l'unanimité.

Le budget 2024 de la Ville s'établit en dépenses et en recettes, pour le fonctionnement à 17 389 140 € et pour l'investissement à 10 178 974 €, sans recours à l'augmentation des taux des impôts directs locaux.

Pour la 16^{ème} année consécutive, les élus balarucois ont donc reconduit, la non augmentation des taux des impôts pour les résidences principales.

Les taux d'imposition votés en 2023, sont donc reconduit à l'identique. ils s'établissent à :

- Foncier bâti : 49,59 %
- Foncier non bâti : 59,64 %
- Taxe d'habitation sur les Résidences Secondaires : 13,15 %

ACTIVITÉS THERMALES Renouvellement du contrat de délégation de service public d'exploitation des activités thermales à la SPLETH

Approuvé à l'unanimité.

En 2014, le Conseil Municipal a approuvé le choix de la Société Publique Locale d'Exploitation des Thermes de Balaruc (SPLETH) comme attributaire de la concession de service public pour l'exploitation de l'activité thermale et de ses activités accessoires et complémentaires.

Ce contrat arrive à échéance le 13 octobre 2024. À l'approche de cette échéance, les élus se sont prononcés sur le principe d'une délégation de service public à la SPLETH.

Pour ce faire une commission de délégation de service public (CDSP), composée de 5 membres titulaires et 5 membres suppléants élus par le Conseil municipal, a été créée. La CDSP est une commission qui analyse les dossiers de candidature, dresse la liste

des candidats admis à présenter une offre après examen de leurs garanties professionnelles et financières et émet un avis sur les candidatures et les offres. En plus du maire ou de son représentant, elle est composée de :

Membres titulaires :

Dominique Serres ; Joëlle Arnoux ; Eddy Dorléans ; Isabelle Giordano ; Christine Caporiccio.

Membres suppléants :

Christian Lonigro ; Camille Vallet ; Kévin Mourgues ; Marie-José Lledos ; Christian Hurabielle Père.

INVERSAC Attribution d'une subven- tion au SMBT

Votes : Pour : 25 ; abstentions : 4.

En octobre 2023, les conditions de sécheresse historiques qu'a connu notre territoire ont eu pour conséquence le déclenchement d'un nouvel inversac. Depuis la fin des années 60, il s'agit du 8ème phénomène d'inversac observé avec une augmentation de leur fréquence et de leur durée pour les phénomènes les plus récents (environ 6 mois en 2010 et 2014, et près de 18 mois en 2020-2022).

Pour lutter contre les effets néfastes de ce phénomène sur la qualité de l'eau, un programme expérimental au niveau de la source sous-marine de la Vise va être mis en œuvre. Porté par le Syndicat Mixte du Bassin de Thau (SMBT) et le BRGM, il vise à tester et évaluer l'efficacité de différentes actions de contrôle du débit de la source de la Vise, en vue de déterminer un mode de gestion ultérieur et pérenne de l'aquifère.

La Ville a voté une participation financière à ce programme sous la forme d'une subvention, d'un montant de 60 000 €.

Vous pouvez retrouver l'intégralité des délibérations des conseils municipaux sur le site internet de Balaruc-les-Bains : www.ville-balaruc-les-bains.com.

Vous pouvez également revoir les débats du Conseil Municipal sur www.facebook.com/villebalaruc

TRIBUNE

majorité municipale

Le printemps est là, et à Balaruc particulièrement, c'est un regain d'activité dû à l'arrivée des curistes, qui cette année encore devraient être plus nombreux que l'an passé. Les commerces ont tous rouverts, les logements des Balarucois se remplissent, et les bonnes nouvelles s'enchaînent :

Tout d'abord, le ramassage des tonnes d'algues déposées par deux tempêtes successives est terminé, et nous remercions chaleureusement le personnel de la Ville qui n'a pas ménagé ses efforts, même de nuit, pour procéder à un nettoyage long et difficile du bord d'étang.

Ensuite, le Budget de la ville a été voté avec un total de 27 568 114 € dont 10 178 974 € consacrés à l'investissement. Ainsi que le budget annexe des Thermes avec un total de 11 389 477 € dont 6 539 019 € consacrés à l'investissement. Une santé financière remarquable, et qui sur 2023 ramène le ratio de désendettement de la ville à 2,88 années. Performance inégalée sur le bassin de Thau, preuve, s'il en était besoin, de la bonne gestion de la Ville.

Le phénomène d'inversac qui pénalise tant notre ville depuis 6 mois, est officiellement terminé, grâce aux importantes précipitations de début avril (mais qui ne suffisent pas à combler le déficit d'eau et nous oblige à surveiller notre consommation). Le SMBT accompagné du BRGM va pouvoir procéder aux essais de la pose du « bec de canard », système qui devrait permettre d'anticiper la venue d'un prochain inversac. Ce projet est notamment co-financé par la ville de Balaruc les Bains.

Après plus de 30 ans d'attente, et d'interventions répétées des élus, le terrain de la raffinerie arrive, dixit le Préfet de l'hérault, au terme de sa dépollution et la Ville va pouvoir, enfin, mener à bien son projet de nouvelle entrée de la ville, et de la création d'un parking relais.

Les travaux d'aménagement de la nouvelle Mairie, vont bon train, et on prévoit une installation dans les locaux d'ici 1 an environ. Ceux de la médiathèque du centre-ville avancent également pour une ouverture prévue début 2025.

Le rond-point de la Vise est terminé permettant ainsi le bon fonctionnement de l'Unité de Valorisation des Eaux de Rinçage (UVER). Les travaux de consolidation du mur de soutènement des Marines de Thau sont en cours, et dès septembre la Ville va pouvoir reprendre les travaux d'aménagement d'un parking d'une centaine de places, et de 40 logements sociaux. La démolition du site des Hespérides arrive à son terme et l'aménagement du parc thermal va pouvoir démarrer à l'automne, préparant ainsi le début de la réhabilitation du nouveau spa Obalia.

Sans aucun doute, Balaruc notre ville dynamique, investit pour l'avenir et le bien-être de ses citoyens.

Les élus de la majorité municipale

opposition municipale

Balaruc est une ville bien gérée !

C'est en effet ce que ne cesse de marteler monsieur le maire qui tente depuis 2008 de passer pour un bon gestionnaire. Alors le temps est venu de tordre le cou à ce mythe et d'ouvrir les yeux des Balarucois ! Prenons quelques exemples concrets pouvant être vérifiés par chacun: Tous les citoyens savent que la SPLETH constituée des Thermes, d'Obalia et de la cosmétique constitue la principale source de revenus de la ville, et vous pensez que ces activités sont bien gérées. Or, vous devez savoir que depuis 15 ans, le maire fait le choix de maintenir active la cosmétique, alors qu'elle affiche depuis toujours un déficit chronique ! Tout bon gestionnaire digne de ce nom aurait déjà mis fin à cette activité qui dilapide les bénéfices de l'activité thermale au lieu qu'ils profitent à la Ville et aux Balarucois. Pourquoi cette obstination ? Et pourquoi refuse t-il de nous communiquer les comptes ?

Autre exemple: en février 2023, le maire et le PDG ont, en Conseil municipal, fait une présentation très élogieuse de « SUBLIO », un système d'hyperionisation de l'eau thermale aux effets sur la peau supposés miraculeux qui devait donner un net avantage à Balaruc par rapport à la concurrence. Prix 750 000 € plus les frais d'installation. Faisant confiance à notre édile, le Conseil a voté POUR, et à l'unanimité, l'installation de SUBLIO dans les Thermes. Or, 1 an plus tard, à la hâte et en toute discrétion, SUBLIO a du être débranché. Raison: Ce système de traitement est INTERDIT pour les eaux thermales comme il l'est pour les eaux minérales de boisson (Cf Evian). Quel gaspillage et quel amateurisme !

Mais peut-être pensez vous que ce n'est pas trop grave vu le montant colossal des bénéfices réalisés par les Thermes. Et bien sachez que l'activité thermale n'est rentable qu'au-delà de 46000 curistes par an ! Autrement dit, l'établissement thermal doit toujours tourner à plein régime pour pouvoir espérer dégager un infime bénéfice. Ceci surtout à cause d'un mauvais management qu'il serait trop long d'expliquer ici. Alors dans ces conditions, que penser du récent rattachement à la SPLETH de la Maison Sport Santé, autre « canard boiteux » déficitaire qui va lui aussi pomper pour son fonctionnement une part supplémentaire des bénéfices des Thermes !

Autre exemple de supposée « bonne gestion »: l'aménagement de la Fiau. L'opposition a toujours été farouchement contre ce projet démesuré pour Balaruc dans lequel le maire a pourtant déjà englouti inutilement des centaines de milliers d'euros (études diverses, achat de terrains, etc) car finalement il ne se fera pas, tout au moins pas tel que prévu. Le maire était prêt à endetter la ville de plus de 35 millions d'euros - une somme colossale maintenant que vous avez une vision plus précise des revenus de la ville - mais il ne trouve pas les fonds pour s'occuper de Port Suttel ou pour remettre en état le sentier faisant le tour de la presqu'île, pourtant tellement cher aux Balarucois, aux curistes et aux touristes de toutes générations. Outre ce sentier connu pour ses flaques, sa boue et son manque d'éclairage, observez les espaces verts, les ronds-points, les fontaines, la propreté de la ville ! Avez vous vraiment le sentiment de vous trouver dans la 1ère ville thermale de France ?

**Catherine Azema, Thierry Congras
Christine Caporiccio, Christian Hurabielle-Péré**

Éco d'Eau

Une démarche initiée par  VEOLIA



LES RÉSERVES, ON LES PRÉSERVE

Sécheresse inédite, débit des cours d'eau et niveau des nappes phréatiques historiquement bas : face à la raréfaction de l'eau douce et aux risques de pénuries...

**ADOPTONS ENSEMBLE
LES BONS GESTES.**

Chaque
geste compte
PRÉSERVONS NOS RESSOURCES

CHASSER les fuites d'eau

35 000 litres d'eau d'économie *



POSER un régulateur ou des mousseurs sur ses robinets et un mécanisme WC à double commande

10 000 litres d'eau d'économie *



UTILISER la touche "éco" de son lave-vaisselle et de son lave-linge

12 000 litres d'eau d'économie *



PRENDRE une douche de 5 minutes, plutôt qu'un bain

10 000 litres d'eau d'économie *



COUPER l'eau pendant le savonnage, rasage ou brossage de vos dents

35 000 litres d'eau d'économie *



+ de 30 éco-gestes sur ECODEAU.ORG

* estimations annuelles pour une famille de 4 personnes



24h/24
7j/7

Avis Vérifiés
★★★★★ 9,9/10

C'est plus votre problème,
c'est notre métier.

LA COMPAGNIE DES
DÉBOUCHEURS

04.67.68.14.43



Route de Montpellier UN RADAR PÉDAGOGIQUE POUR SENSIBILISER LES USAGERS

En France, le nombre de radars fixes a fortement augmenté au cours des dernières années. Parallèlement, des radars à vocation préventive sont apparus dans les villes. Balaruc-les-Bains vient de se doter de ce type de radars afin de sensibiliser les usagers de la route et de les pousser à adopter un meilleur comportement routier.

Affichant en temps réel la vitesse du conducteur, le radar pédagogique permet d'améliorer la sécurité routière. Équipé également d'un système anti record, il sensibilise les conducteurs les invitant à ralentir quand la vitesse est trop excessive. Ce matériel est installé en entrée de l'avenue de Montpellier.

Avenue de la Gare DE NOUVEAUX ARCEAUX VÉLOS

Pour accompagner la politique favorisant la mobilité douce dans la ville, des espaces de stationnement dédiés aux deux-roues sont créés dans tous les quartiers. C'est notamment le cas à proximité du centre nautique Manuréva et des terrains de beach. Des arceaux vélos ont été installés en entrée de parking. Après la rénovation de l'espace pique-nique, c'est tout ce secteur qui bénéficie de nouveaux équipements de loisirs.

Aujourd'hui, ce sont plus de 100 mobiliers de ce type qui sont présents dans tous les quartiers de Balaruc, permettant aux amateurs des deux-roues de stationner leur vélo en toute sécurité.



RENATURATION DU CENTRE ANCIEN

Et si vous nous aidiez à embellir les rues?

Besoin de nature en sortant de chez vous? Jardiner dans votre rue, c'est possible et c'est simple avec le permis de végétaliser.

Semer des graines au pied d'un arbre, faire courir des plantes sur un mur du domaine public, investir une jardinière au coin de sa rue... Tous ces projets contribuent à verdifier l'espace public partagé.

Vous habitez le centre ancien de Balaruc-les-Bains la Mairie vous propose de participer à la végétalisation de la ville en jardinant au pas de votre porte. Alors si vous avez la main verte et l'envie d'embellir votre cadre de vie, demandez un permis de végétaliser. Jardinier aguerri ou novice en la matière, libre à vous d'imaginer la configuration de votre projet, et surtout sa singularité!

Demande à faire parvenir avant le 30 juin pour une plantation à la saison automnale 2024.

En savoir plus :

www.ville-balaruc-les-bains.com/permis-de-vegetalizer



ÉCLAIRAGE PUBLIC

Passage à l'heure d'été

Avec l'arrivée des beaux jours, l'extinction des candélabres publics s'adapte et a été retardée.

Jusqu'au 15 août, dans les quartiers résidentiels, l'extinction des candélabres s'effectue toujours à minuit. Seul changement, le rallumage n'intervient plus le matin, la lumière naturelle prenant le relais.

Pour le secteur touristique (pointe de Balaruc), l'arrêt de l'éclairage n'intervient qu'à 1h30 du matin jusqu'à l'aube, pour s'adapter au rythme saisonnier. À partir du 15 août, les candélabres se rallumeront dans tous les quartiers, le matin à 5h30, pour, là encore, tenir compte du cycle du jour.



INONDATIONS

Thau Alabri pour mieux se prémunir

Notre territoire est de plus en plus exposé à des phénomènes de pluies intenses et de coups de mer, susceptibles de causer des dommages notables aux infrastructures publiques, aux bâtiments résidentiels et commerciaux.

Pour permettre aux habitants d'adapter le bâti aux risques importants d'inondations, l'opération THAU ALABRI est lancée. Particuliers, commerçants, chefs d'entreprise propriétaires d'un logement ou d'une entreprise situé(e) en zone inondable peuvent bénéficier d'un accompagnement complet pour adapter leur bien face aux inondations. Un diagnostic personnalisé, entièrement pris en charge par l'État, la Région et le Département, permet d'évaluer la vulnérabilité du bâti. Les propriétaires peuvent également bénéficier d'une aide technique et administrative pour obtenir le financement par l'État de solutions de protection (par exemple : barrières anti-inondations, clapets anti-retour, etc.).

Pour en savoir plus sur ce dispositif : <https://osgapi.com/thaualabri/>



SPORT / FAMILLE

Des samedis loisirs

► **Journée Parents - Enfants, Fête du Sport ... Le mois de juin s'annonce chargé en activités ludiques et sportives pour les familles balarucoises.**

Ce n'est pas que l'offre de loisirs manque à Balaruc. Mais une chose est sûre, c'est que tout au long du mois de juin, les familles balarucoises n'auront que l'embarras du choix.

Nouvelle édition de La Fête du Sport

Avant la fin de la saison associative, l'Office Municipal des Sports réunit, une nouvelle fois, les clubs sportifs locaux pour offrir une journée de loisirs sportifs aux Balarucois. Samedi 8 juin, à proximité du centre nautique Manuréva, toute la journée, plus de 30 activités sportives seront à découvrir et à pratiquer gratuitement pour toute la famille.

Gymnastique douce, danse en ligne, flash mob, Hip/Hop, full body, karaté, Qwankido, boxe, circuit training, gym/jazz ... Tout au long de la journée, le public pourra également s'adonner à la marche nordique.

Au sein du village des activités, ouvert de 10h30 à 17h30, de nombreuses autres activités ludiques entièrement gratuites, seront proposées pour tous les âges : activités nautiques, défi boules, joutes, billard, sport santé, cyclo VTT, basket ball... sans oublier des structures gonflables, de l'accrobranche, de la tyrolienne, karting et autres activités ludiques pour les plus

jeunes. Des activités gratuites ouvertes à tous à pratiquer sans modération.

À cette occasion, les écoliers ayant participé à la "Semaine Olympique" et au "Grand Défi Vivez Bougez" se verront mis à l'honneur.

Un nouveau rendez-vous pour des jeux en famille

Le premier samedi du mois de juin, le parc Sévigné accueillera la première édition de la Journée Familles. « La volonté, avec ce nouveau rendez-vous, est de mettre en avant les services municipaux qui œuvrent au quotidien en faveur des familles balarucoises et leurs savoir-faire » explique Dominique Curto, adjointe au maire déléguée à l'enfance, à la jeunesse et aux sports. De nombreuses activités ludiques seront proposées tout au long de la journée : sport, culture, découverte, activités manuelles, jeux de société ... Autant de loisirs à partager en famille.

Sur place, les familles pourront également mieux connaître l'ensemble des dispositifs municipaux déployés en faveur des jeunes Balarucois. Un bon plan à l'approche des vacances d'été.

📅 **Journée Familles : Samedi 1^{er} juin, parc Sévigné**

📅 **Fête du Sport : Samedi 8 juin, espace sportif du Petit Bois**



en complément

La Fête des Enfants avec le CME



Comme c'est devenu une tradition, quelques jours avant la fin de l'année scolaire, les petits Balarucois fêtent déjà les prochaines vacances à l'occasion de « La Fête des Enfants ».

Cette manifestation organisée par le Conseil Municipal des Enfants et la Ville, dédiée aux plus jeunes, se déroulera mercredi 3 juillet à partir de 15h au Parc Sévigné.

Les jeunes élus du Conseil Municipal des Enfants travaillent depuis plusieurs semaines sur le contenu de cette journée ludique.

Cette édition 2024 rassemblera tous les ingrédients qui, depuis sa création, ont fait le succès de cette manifestation pour les jeunes Balarucois.

Tout l'après-midi, des ateliers créatifs et des espaces jeux seront proposés.

En plus de ces animations, des stands seront tenus notamment par l'association Bal'ados qui mettra à disposition de la nourriture pour le goûter des enfants.

.....
**Mercredi 3 juillet
15h/19h - Parc Sévigné.
Animations gratuites.**

Naviguer, un plaisir à partager !



Le centre nautique Manuréva propose la découverte des sports nautiques aux élèves de Balaruc, tout au long de l'année. La base balarucoise ouvre ses portes à tous pendant toute la saison nautique, avec une offre diversifiée et sans cesse renouvelée pour coller aux goûts du jour.

Voile, planche à voile, stand-up paddle, kayak, wing ou windfoil, etc.

En avant saison estivale, pourquoi ne pas s'essayer au paddle ou au kayak. Tous les samedis matin, les moniteurs vous accueillent pour vous guider dans l'apprentissage de ces activités nautiques accessibles à tous.

Dès le mois de juillet, l'offre de stages se diversifie. Il y en aura pour tous les âges. Dès 6 ans avec le jardin de mer et tous les niveaux. Adeptes de glisse, habitués d'aventures nautiques ou simples curieux, il y a forcément un stage ou une activité nautique faits pour vous.

Ceux qui préfèrent se laisser promener, peuvent embarquer à bord du Baroulaire, pour découvrir l'étang de Thau d'une autre manière. Le skipper vous emmène au gré des vents à bord du deux mâts du Centre Nautique Manuréva. Cette mini-croisière de 3 heures s'adapte à vos envies, à la (re)découverte de la faune et la flore de la lagune grâce aux explications du moniteur. Votre seule activité est de savourer l'instant ! Alors, cet été, venez naviguer pour vivre l'expérience d'un été sportif les pieds dans l'eau. L'équipe du centre nautique Manuréva vous attend !!!

Le centre nautique Manuréva vous accueille du 08 juillet au 30 août.

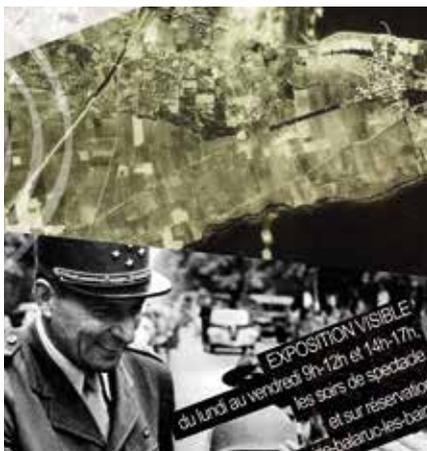
POUR CONNAÎTRE TOUTE L'OFFRE NAUTIQUE

www.centrenautique-balaruc.com

Pensez à réserver dès à présent les activités et stages pour cet été.

EXPOSITION

Les 80 ans du bombardement de Balaruc et du débarquement de Provence



Pour ouvrir les commémorations du 80^{ème} anniversaire du bombardement de Balaruc, le centre culturel « Le Piano-Tiroir » accueille une exposition double sur le bombardement qu'a subi notre ville le 25 juin 1944, ainsi que sur l'opération Dragoon.

Cette exposition double, proposée par le Souvenir Français en partenariat avec la Ville, revient sur deux événements de l'année 1944, le bombardement de la zone de Sète / Frontignan / Balaruc afin de neutraliser l'industrie des carburants et ainsi paralyser l'arrivée des renforts ennemis et le ravitaillement en matériel dans la perspective de l'opération Dragoon. Vous retrouverez sur les murs du Piano-Tiroir des photos d'archive, des panneaux d'information sur la vie à Balaruc pendant la seconde guerre mondiale, ainsi que des objets de l'époque. Au fil de votre cheminement, vous pourrez entendre les récits de Balarucois qui ont vécu cette période tragique de notre Histoire et qui reviennent pour nous sur ce 25 juin 1944. L'exposition se poursuit avec les panneaux, prêtés par la fondation Maréchal de Lattre, sur le débarquement de Provence qui, après celui de Normandie du 6 juin 1944, ouvrit un second front.

Mardi 25 juin, pour commémorer le 80^{ème} anniversaire du bombardement de Balaruc, une cérémonie aura lieu devant la stèle implantée au cœur du quartier des Usines, ce quartier qui a été si durement touché. Un hommage sera également rendu à Suzanne Houllès, résistante et ancienne élue balarucoise.

Exposition visible au Piano-Tiroir jusqu'au 28 juin, du lundi au vendredi, 9h-12h / 14h-17h et les soirs de spectacle.

SEMAINE CULTURE DU MONDE

Toute la Méditerranée

« Qu'est-ce que la Méditerranée ? Mille choses à la fois, non pas un paysage, mais d'innombrables paysages, non pas une mer, mais une succession de mers, non pas une civilisation, mais des civilisations entassées les unes sur les autres » disait l'historien Fernand Braudel. Une diversité de cultures, de paysages, qu'il est difficile de résumer. Il ne faudra pas moins d'une semaine complète pour tenter de mieux connaître ce qui nous est si proche, et pourtant parfois inconnu.

Concerts, expositions de peinture et de photos, conférence, atelier culinaire, œuvre cinématographique... seront proposés par les associations culturelles balarucoises, sous l'égide de l'Office Municipal de la Culture et de la Ville. L'occasion également de célébrer un grand écrivain, dramaturge, et cinéaste français, Marcel Pagnol dont on commémore cette année, les 50 ans de sa disparition. Deux spectacles nous permettront de nous replonger dans l'œuvre cet auteur. Avec le premier de ces deux spectacles, passants et badauds pourront se désaltérer les oreilles et le cœur avec les mots de Marcel Pagnol. L'autre nous fera redécouvrir cette illustre fresque aux accents marseillais, « Marius ».

SEMAINE DES CULTURES DU MONDE : LA MÉDITERRANÉE

Du 27 mai au 2 juin.

L'ensemble de la programmation sur www.ville-balaruc-les-bains.com



MARDI 7 MAI**Conférence "Histoire des Jeux"**

À quelques jours du passage de la flamme olympique à Balaruc-les-Bains, l'Université du Temps Libre 34 propose une conférence sur l'histoire des jeux olympiques de leur création en Grèce aux JO Paris 2024.

Une conférence animée par Jean-Pierre Fournier qui se prolongera par un échange avec le public.

18h. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

MERCREDI 8 MAI**Commémoration**

Cérémonie commémorative de la victoire du 8 mai 1945 et d'hommage rendu à tous les morts pour la France.

11h. Place du Monument aux Morts.

Challenge Experton

Tournoi de football jeunes (catégories U6 à U9) organisé par le Stade Balarucois

Stade municipal "Jean-Claude Combalat".

DU 9 AU 22 MAI**Exposition du CAPPS**

Le Cercle des Artistes Plasticiens du Pays Sétois (CAPPS) expose peintures et céramiques de ses membres.

Salle d'exposition / Pavillon Sévigné.

 VENDREDI 10 MAI**Concert lyrique**

MESSA DI GLORIA DE PUCCINI, avec le ténor Mathieu Sempéré, le baryton Jean-Michel Balester, la pianiste Emilie Benterfa et les ensembles vocaux universitaire de Montpellier et Allègre-Thau, sous la direction de Valérie Blanvillain.

20h30. Église "Notre Dame de L'Assomption".

Tarifs : de 17 à 20 €/gratuit pour les moins de 10 ans.

Prévente devant l'Office de Tourisme : le 07 Mai de 10h à 12h et de 15h à 17h. Le 10 Mai de 10h à 12h.

11 & 12 MAI**Challenge Experton**

Tournoi de football jeunes (catégories U11 à U13) organisé par le Stade Balarucois

Stade "Jean-Claude Combalat".

SAMEDI 11 MAI**Animation paddle / kayak**

Déplacez-vous et glissez en stand-up paddle sur les eaux calmes de l'étang de Thau, avec les conseils des moniteurs du centre Manuréva.

10h30. Centre nautique Manuréva.

Tarif : 15,50 € / Réservation : 04 67 48 55 63

Foire aux livres

Venez dénicher votre prochaine lecture.

10h / 18h. Parc Sévigné.

Atelier "Chat poché"

Découvrez la technique d'impression au pochoir et composez une mini histoire à partir de l'album Chat botté, avec Céline Pibre, illustratrice.

10h30. Médiathèque.

De 3 à 8 ans. Sur inscription : 04 67 43 23 45.

Gala de boxe

Combats de boxe amateur et combat international Professionnel catégorie mi-moyen 70 kg. Soirée organisée par le Ring Olympique Balarucois

Gymnase de Pech Meja.

Concert "Les meilleurs moments de la chanson française"

soirée caritative avec Pierre Lemarchal, papa de Grégory. Et pour cette soirée particulière

pour les Balarucois, la chanteuse Hoda sera également sur scène.

Tous les bénéfices seront remis à l'association Grégory Lemarchal.

20h30. Complexe sportif de Pech Meja.

Tarif : 15 €

DIMANCHE 12 MAI**Cinéma "Il reste encore demain"**

17h. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

Tarif : 5 € / Cf. colonne page 21.

LUNDI 13 MAI**Accueil de la flamme olympique**

13h. Promenades des Bains.

Cf. article page 11.

MERCREDI 15 MAI**Spectacle "Un secret perché"**

Alors c'est quoi ce secret ? C'est une cabane perchée-penchée, un drôle de rocher, un ami. Le secret s'échappe, devient vagues, chemins, passages. Ses formes ondulent et se recomposent en paysages. Un geste dansé offre aux enfants d'imaginer leur propre univers.

16h. Médiathèque.

À partir de 18 mois. Sur inscription : 04 67 43 23 45.

SAMEDI 18 MAI**LiroCafé**

Un moment de rencontre convivial pour partager ses lectures coups de cœur autour d'un café. BD, polars, romans, biographies, récents ou non...

10h. Médiathèque.

Animation paddle / kayak

Déplacez-vous et glissez en stand-up paddle sur les eaux calmes de l'étang de Thau,

JARDIN ANTIQUE
MÉDITERRANÉEN

**LA FÊTE DE
LA NATURE**

Pour la 18^e édition de la Fête de la Nature, vivez une expérience à son contact. Pendant 5 jours, partez à la rencontre de la diversité biologique des espèces en parcourant le Jardin Antique Méditerranéen et en découvrant les différentes activités proposées.

- Du 22 au 26 mai, portes ouvertes au Jardin Antique.

- Mercredi 22 mai / 10h30 : Regards croisés sur le Jardin avec une visite dialoguée entre la jardinière, gardienne des collections et un médiateur-trice du Patrimoine.

- Mercredi 22 mai / 14h30 : Découvrez avec "CréaJeu" un jeu de palets amusant autour des empreintes d'animaux et créez votre version à

emporter !

- Samedi 25 mai / 15h : "Les animaux du Jardin" Un atelier participatif pour découvrir les petits animaux qui peuplent nos jardins.

- Samedi 25 mai / 18h30 : "Mythoflore"

Voyagez à travers la mythologie des plantes, des arbres et des fleurs ! Une déambulation contée musicale animée par la compagnie Galates.

Gratuit sur réservation : 04 67 46 47 92.

- Dimanche 26 mai / 15h30 : "L'Écho littéraire et poétique au Jardin"

Hommage à Jean Fautrier, rétrospective et performance artistique en résonance avec la nature.



LE PIANO-TIROIR

Les séances ciné de mai

DIMANCHE 5 MAI

Heureux Gagnants

1 chance sur 19 millions. Plus de probabilité d'être frappé par une météorite que de gagner au loto. Pour nos heureux gagnants, le rêve va se transformer en cauchemar.

DIMANCHE 12 MAI

Il reste encore demain

Mariée à Ivano, Delia, mère de trois enfants, vit à Rome dans la seconde moitié des années 40. Face à son mari autoritaire et violent, Delia ne trouve du réconfort qu'auprès de son amie Marisa. L'arrivée d'une lettre mystérieuse va tout bouleverser et pousser Delia à trouver le courage d'imaginer un avenir meilleur.

DIMANCHE 19 MAI

La promesse verte

Pour tenter de sauver son fils Martin injustement condamné à mort en Indonésie, Carole se lance dans un combat inégal contre les exploitants d'huile de palme et contre les puissants lobbies industriels.

DIMANCHE 26 MAI

Les rois de la piste

Rachel a élevé ses fils dans le culte de l'arnaque. De plans foireux en petits larcins, ils courent toujours après le gros coup. Lors d'un cambriolage, ils volent une toile de Tamara de Lempicka. Céleste, une détective rusée et charmeuse, se lance à leur poursuite...

Séances à 17h.

Entrée : 5 €

JARDIN ANTIQUE MÉDITERRANÉEN

Un week-end au Jardin

Autre grande manifestation printanière au Jardin Antique Méditerranéen, "Rendez-vous aux Jardins" se déroule cette année le week-end des 1^{er} et 2 juin.

Conçue pour éveiller les sens et faire découvrir à chacun la diversité et la richesse des jardins, l'évènement met en valeur l'Art du jardin et le rôle essentiel qu'il joue pour notre bien-être, tant en ville qu'en milieu rural.

Pour cette 22^{ème} édition, placée sous le thème "Les cinq sens au jardin", nous vous proposons un parcours sensoriel au gré des sept

ambiances du Jardin Antique Méditerranéen. Visitez librement les sept ambiances du jardin pour un voyage hors du temps !

Au programme : opération portes ouvertes, atelier culinaire suivi d'une causerie et dégustation des saveurs et cuisines de l'Antiquité, une animation pour connaître les secrets d'hygiène et de beauté dans l'Antiquité et découvrir l'histoire des cosmétiques chez les grecs et les romains. Pour clôturer ces "Rendez-vous", le week-end s'achèvera par une balade poétique remarquable au cœur des jardins.

avec les conseils des moniteurs du centre Manuréva.

10h30. Centre nautique Manuréva.

Tarif: 15,50 € / Réservation : 04 67 48 55 63

Humain

CONFÉRENCE MUSICALE / LE COLLECTIF ORCHESTRÉ

La thématique « Humain » souligne les aspects que l'être humain peut expérimenter tout au long de sa vie : joie, tristesse, solitude, amour, abandon, orgueil, empathie ... illustrés en textes et musiques.

Soirée en partenariat avec « L'Association Pour une Culture Partagée » (APCP).

20h30. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

DIMANCHE 19 MAI

Cinéma "La promesse verte"

17h. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

Tarif: 5 €

Cf. colonne ci-contre.

DU 22 AU 26 MAI

La Fête de la Nature

Jardin Antique Méditerranéen.

Cf. encadré page 20.

VENDREDI 24 MAI

La Matinée des bébés

ATELIER PEINTURE INSPIRÉ DE LA MÉTHODE STERN

Un espace de création au mur pour peindre sans sujet imposé, stimuler sa créativité et favoriser l'expression libre.

9h30. Médiathèque.

SAMEDI 25 MAI

Tout petit, je lis !

Un moment de partage autour des histoires et des comptines.

10h30. Médiathèque.

De 0 à 3 ans.

Atelier Les savants fous

"CHIMIE ET ALCHIMIE"

Les petits scientifiques en herbe découvrent

des réactions chimiques rigolotes. Ils mélangent des produits et partent à la découverte de potions et de mixtures colorées et surprenantes.

14h30. Médiathèque.

A partir de 7 ans.

Soirée Cabaret - Macaronade

Repas suivi d'un spectacle type Cabaret. Soirée organisée par le Comité des Fêtes.

19h. Complexe sportif de Pech meja.

Tarif: 20 € / Réservation : 07 61 79 15 21

DIMANCHE 26 MAI

Cinéma "Les rois de la piste"

17h. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

Tarif: 5 € / Cf. colonne ci-contre.

DU 27 MAI AU 2 JUIN

Semaine Culture du Monde

Cf. article page 19.

MERCREDI 29 MAI

Jeux tu il

Espace de découvertes et d'apprentissages de jeux traditionnels en bois. Exposition ventes de jeux en bois.

À partir de 9h30. Parc Sévigné.

VENDREDI 31 MAI

La Fontaine Pagnol

Lectures théâtralisées.

10h à 17h. Parc Sévigné.

SAMEDI 1^{ER} JUIN

Marius de Pagnol

«Marius» c'est l'histoire de la vie : des pères qui tiennent leur bar d'une main de fer, des mères qui élèvent seules leurs filles, des fils qui rêvent d'ailleurs, des filles qui rêvent d'amour, des veufs qui rêvent d'avenir ...

20h30. Centre culturel "Le Piano-Tiroir".

Tarif: de 3 à 23 €

Prévente sur <https://billetterie.archipel-thau.com>

NUMÉROS UTILES

urgences

• **Gendarmerie**

Tél. : 17 ou 04 67 78 72 66

bta.balaruc-les-bains@gendarmerie.

interieur.gouv.fr

• **Perte cartes de crédits**

Tél. : 0 892 705 705

• **Service information escroqueries**

Tél. : 0 811 020 217

• **Pompiers**

Tél. : 18

• **SAMU**

Tél. : 15 (112 par téléphone mobile)

• **Maison Médicale de Garde**

de Sète et du bassin de Thau

> semaine : de 20 h à 24 h

> samedi : de 12 h à 24 h

> dimanche et jours fériés : 8 h à 24 h.

Centre Hospitalier de Sète et du bassin de

Thau Boulevard Camille Blanc - Sète.

Tél. : 04 67 46 55 86

• **Planning Familial** / Montpellier

Tél. : 04 67 64 62 19

• **GrDF**

> Urgence Gaz naturel

Tél. : 0 800 47 33 33

> Raccordement gaz naturel

Tél. : 0 810 224 000

> Contrat gaz naturel ou électricité

Tél. : 09 69 324 324

www.dolcevita.gazdefrance.fr

• **ErDF**

Tél. : 09 726 750 84

justice

• **Conciliateur de justice**

Gilles Serain, Conciliateur de Justice auprès

de la Cour d'Appel de Montpellier

Pour prendre rdu : [https://www.concilia-](https://www.conciliateursdefrance.fr/?perm=10988)

teursdefrance.fr/?perm=10988

services publics

• **Hôtel de Ville - Accueil**

Tél. : 04 67 46 81 00

Fax : 04 67 46 81 09

• **Service Police Municipale**

Mairie

Tél. : 04 67 46 81 01

06 83 81 67 34 (pour une urgence,

après 17h30).

• **Espace Louise Michel**

Rue des Écoles - Quartier des Usines

Services Enfance, jeunesse, Écoles, CCAS,

Hygiène / restauration

Tél. : 04 67 80 71 50

• **Pôle Municipal** (ZAE)

Services Aménagements urbains,

Urbanisme, Systèmes d'information

Tél. : 04 67 80 92 00

• **Pôle Technique Municipal** (ZAE)

Tél. : 04 67 80 92 00

• **Centre Nautique Manuréva**

Tél. : 04 67 48 55 63

• **Service des Sports**

Tél. : 04 67 80 92 24

• **Service Culture**

Tél. : 04 67 80 92 18

• **Crèche / Halte Garderie "Les Moussaillons"**

Tél. : 04 67 18 48 28

• **Office de Tourisme «Archipel de Thau»**

Pavillon Séuigné

Tél. : 04 67 46 81 46

• **Centre de Secours** (ZAE)

Tél. : 04 67 18 15 10

• **Thau Agglo**

Tél. : 04 67 46 47 48

• **Pôle déchets – Thau Agglo**

Tél. : 04 67 46 47 20

• **Médiathèque de Balaruc**

Tél. : 04 67 43 23 45.

état civil

NAISSANCES

Rose VOLATIER

DÉCÈS

Yannick LE LOUËR • Josette BOUÉ-

MATHOU, épouse PORRAZ • Michèle

CHARBONNIER • Jacques DESFACHELLES

• Martine SAINT-LÉGER, épouse VIGUIER

• Simone MORIER, veuve SAVIN • Claude

ZORZIN • Raymonde COUSIN, veuve

BOITEL • Maati ANFOUSSI • Ange GARCIA

• Maria De Fatima DA CONCEICAO

PEREIRA CARNEIRO, épouse LAMOUREUX

DES PERMANENCES POUR LES ÉLUS

Le Maire et les Adjointes vous reçoivent sur rendez-vous uniquement.

Pour prendre rendez-vous avec le Maire : 04 67 46 81 11

Gérard CANOVAS maire de Balaruc-les-Bains.

Laure SORITEAU conseillère municipale déléguée au Développement Médico-Thermal.

Pour prendre rendez-vous avec les Adjointes : 04 67 46 81 14

Dominique SERRES adjointe à la Culture / Festivités / Patrimoine et aux Anciens Combattants.

Didier CALAS adjoint à la communication et à la Stratégie Numérique.

Angel FERNANDEZ adjoint à l'Habitat, Urbanisme, Aménagement.

Stéphane ANTIGNAC adjoint au maire délégué à l'Écologie, l'Environnement et Cadre de Vie.

Pour prendre rendez-vous avec les Adjointes : 04 67 46 81 26

Geneviève FEUILLASSIER adjointe à l'Administration générale, aux solidarités et aux Technologies Numériques.

Christophe RIOUST adjoint à la Tranquillité publique, à l'Occupation du Domaine Public et Mobilité.

Brigitte LANET adjointe au Tourisme, au Développement Économique,

au Commerce, à l'Artisanat et au Marketing Territorial.

Dominique CURTO adjointe aux Sports, à l'Enfance et à la Jeunesse.

Benoit GAU conseiller municipal délégué à la Participation Citoyenne.

LES ÉLUS DE QUARTIER

Pour contacter votre élu de quartier :



04 67 46 81 11 /

04 67 46 81 14 /

04 67 46 81 26



contact@ville-

balaruc-les-bains.com

Merci de mentionner votre quartier de résidence.



Ambulance Balaruc Assistance

7j/7
24h/24

Ambulances - VSL - Taxi *Toutes distances*

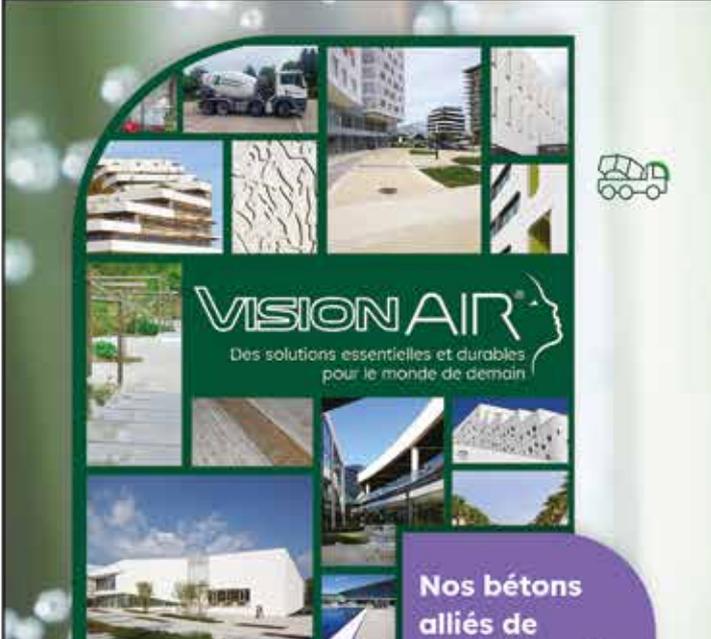
04 67 48 61 73
1 rue des Bougainvilliers - Balaruc le Vieux
ambuaba@hotmail.fr



LA CLEF DE L'HARMONIE
Patricia LAPORTE

SOIN ÉNERGÉTIQUE • MASSAGE • MASSAGE PLANTAIRE
RELAXATION • BIEN-ÊTRE • DÉTENTE
Élimine stress, fatigue, tension, anxiété..

06 51 06 27 34 • www.clef-harmonie.fr
8, rue Maurice Clavel - Galerie Athéna - 34540 Balaruc-les-Bains



VISION AIR
Des solutions essentielles et durables pour le monde de demain

Nos bétons alliés de la construction durable

www.heidelbergmaterials.fr

Heidelberg Materials (Unibéton)
11 rue des Catamarans
34540 Balaruc-les-Bains
04 67 48 83 36
central@balaruc@heidelbergmaterials.com

Heidelberg Materials

NOUVEAU !

GEL D'EAU THERMALE EFFET CURE
Le meilleur de l'eau thermale...en gel ! pour auto-massage

FONDAMENTAL 95
95% d'eau thermale associée à l'acide hyaluronique pour un soin anti-âge tenseur innovant !



Balaruc les Bains
EAU THERMALE

Balaruc les Bains
EAU THERMALE

FONDAMENTAL 95
ACIDE HYALURONIQUE

A retrouver dans nos boutiques des thermes ou sur www.eaux-thermales-balaruc.com

VIBREZ À BALARUC

JOUEZ AU CASINO CIRCUS



Machines à sous



Roulette Anglaise
Électronique



Jeux Traditionnels*

Roulette anglaise, Blackjack,
Ultimate Hold'em Poker

Tous les soirs dès 20h30 à 03h00

OUVERT TOUS LES JOURS

DE 10H00 À 3H00

RESTAURANT LE PRANA

TOUS LES SOIRS À PARTIR DE 20H

Sur réservation au 04 67 48 00 56

Pour tout menu acheté le Casino
Circus Balaruc vous offre

**5€ OFFERTS EN
TICKET DE JEU****

SCANNEZ-MOI



prana
restaurant lounge

66 Rue du Mont Saint-Clair, 34540 Balaruc-les-Bains

Autoroute A9 Sortie 33. Parking privé et gratuit

+33 04 67 48 00 56 - www.casinobalaruc.com

+18

*Selon le calendrier. **Tickets de jeu non négociables, non échangeables.
L'accès à la salle de jeu est réservé aux personnes majeures non interdites
de jeu sur présentation d'une pièce d'identité obligatoire.

Circus **CASINO**
BALARUC.LES.BAINS